

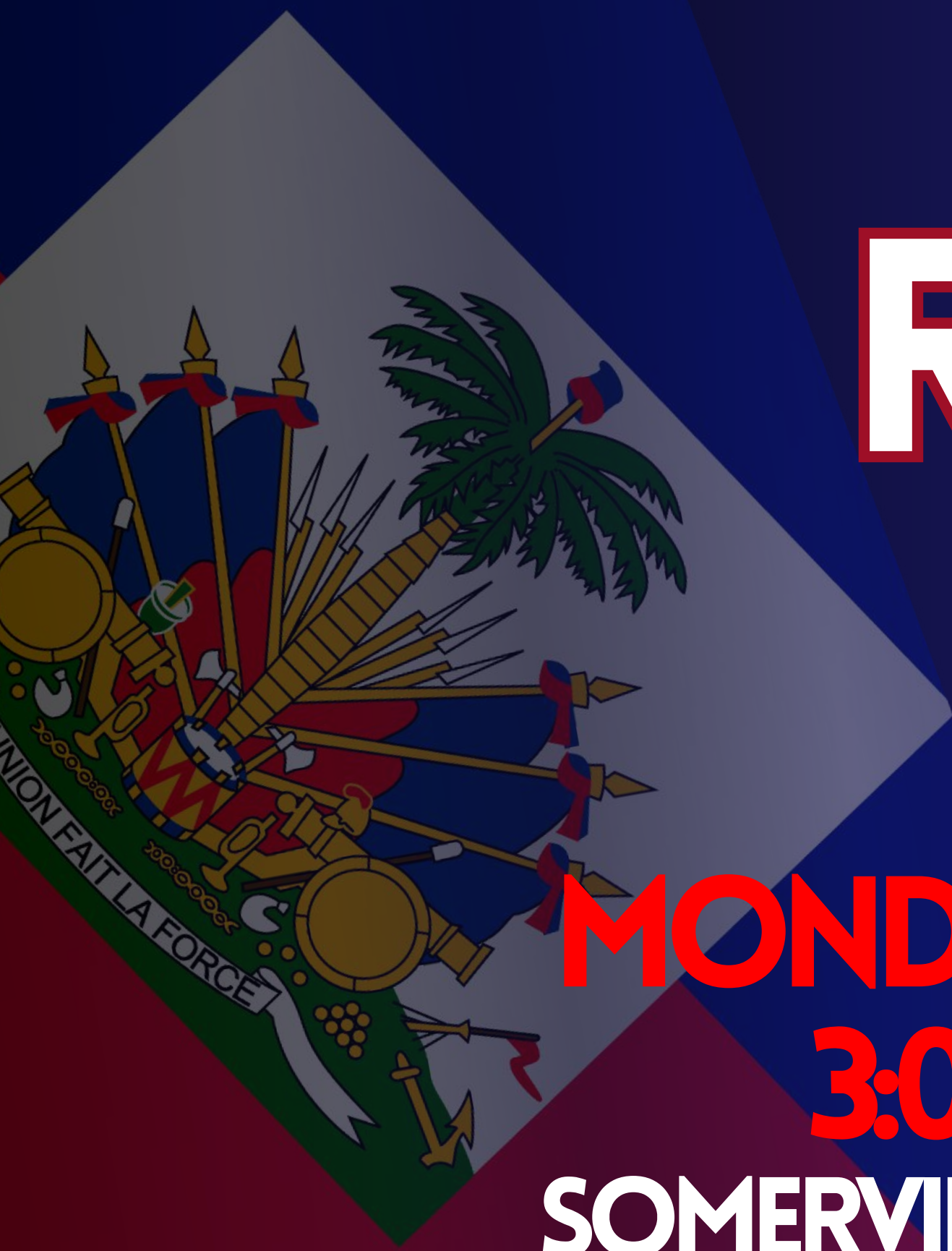


**MAYOR WILSON JAKE, HAITIAN SERVICE PROVIDERS COALITION (HSPC) & SOMERVILLE OFFICE OF IMMIGRANT AFFAIRS (SOIA)**



**INVITE YOU TO**

# **HAITIAN FLAG RAISING**



**MONDAY, MAY 18TH, 2026**

**3:00 PM - 5:00 PM**

**SOMERVILLE CITY HALL CONCOURSE  
93 HIGHLAND AVE, SOMERVILLE MA 02143**

**FOR MORE INFO:  
CONTACT US AT [HSPC1804@GMAIL.COM](mailto:HSPC1804@GMAIL.COM)**

THE CITY OF SOMERVILLE CAN PROVIDE YOU WITH AN INTERPRETER IN YOUR LANGUAGE FOR FREE. TO REQUEST AN INTERPRETER, PLEASE CONTACT US AT [LANGUAGEACCESS@SOMERVILLEMA.GOV](mailto:LANGUAGEACCESS@SOMERVILLEMA.GOV) OR CALL 311 (617-666-3311) AT LEAST 7 DAYS IN ADVANCE OF THIS EVENT.

PERSONS WITH DISABILITIES WHO NEED AUXILIARY AIDS OR REASONABLE MODIFICATIONS SHOULD PLEASE CONTACT THE ADA COORDINATOR AT 617-625-6600 X 2059 OR [ADA@SOMERVILLEMA.GOV](mailto:ADA@SOMERVILLEMA.GOV) IN ADVANCE OF THE EVENT





**O PREFEITO JAKE WILSON, A COALIZÃO  
DE PROVEDORES DE SERVIÇOS DO HAITI (HSPC)  
& O ESCRITÓRIO PARA ASSUNTOS DE  
IMIGRANTES DE SOMERVILLE**



**CONVIDAM VOCÊ PARA O**

# **HASTEAMENTO DA BANDEIRA HAITIANA**

**DATA: SEGUNDA, 18 DE MAIO DE 2026**

**HORÁRIO: 15H ÀS 17H**

**LOCAL: ÁREA EXTERNA DA PREFEITURA  
93 HIGHLAND AVE, SOMERVILLE, MA 02143**

**PARA MAIS INFORMAÇÕES, ENVIE UM E-MAIL PARA:  
HSPC1804@GMAIL.COM**

A PREFEITURA DE SOMERVILLE PODE DISPONIBILIZAR UM INTÉRPRETE EM SEU IDIOMA GRATUITAMENTE. PARA SOLICITAR UM INTÉRPRETE, ENTRE EM CONTATO CONOSCO POR E-MAIL: LANGUAGEACCESS@SOMERVILLEMA.GOV OU LIGUE PARA 311 (617-666-3311) COM PELO MENOS 7 DIAS DE ANTECEDÊNCIA AO EVENTO.

PESSOAS COM DEFICIÊNCIA QUE NECESSITEM DE ADAPTAÇÕES DEVEM ENTRAR EM CONTATO ANTECIPADAMENTE COM O(A)  
COORDENADOR(A) DA ADA PELO TELEFONE 617-625-6600, RAMAL 2059, OU PELO E-MAIL ADA@SOMERVILLEMA.GOV.





**MAJISTRA JAKE WILSON, HAITIAN SERVICE PROVIDERS COALITION (HSPC) & OFIS POU AFÈ IMIGRAN NAN SOMERVILLE (SOIA)**



**ENVITE OU POU**

# **MONTE DRAPO AYISYEN AN**



**DAT: LENDI 18 ME 2026**

**LÈ: 3:00 PM - 5:00 PM**

**LOKASYON: DEVAN MÈRI A  
93 HIGHLAND AVE, SOMERVILLE MA 02143**

**POU PLIS ENFO:  
KONTAKTE NOU NAN [HSPC1804@GMAIL.COM](mailto:HSPC1804@GMAIL.COM)**

VIL SOMERVILLE KA BA OU YON ENTÈPRÈT NAN LANG OU GRATIS. POU MANDE YON ENTÈPRÈT, TANPRI KONTAKTE NOU NAN [LANGUAGEACCESS@SOMERVILLEMA.GOV](mailto:LANGUAGEACCESS@SOMERVILLEMA.GOV) OUBYEN RELE 311 (617-666-3311) OMWEN 7 JOU ANYAN EVÈNMAN SA A.

MOUN KI ANDIKAPE KI BEZWEN ÈD OKSILYÈ OSWA MODIFIKASYON REZONAB TA DWE KONTAKTE KOWÒDINATÈ ADA A NAN 617-625-6600 X 2059 OSWA [ADA@SOMERVILLEMA.GOV](mailto:ADA@SOMERVILLEMA.GOV) ANYAN EVÈNMAN AN.





**ALCALDE JAKE WILSON, COALICIÓN DE PROVEEDORES DE SERVICIOS PARA HAITIANOS (HSPC) Y LA OFICINA DE ASUNTOS DE INMIGRANTES DE SOMERVILLE (SOIA)**



**LES INVITAN A**

# **IZAMIENTO DE LA BANDERA HAITIANA**

**FECHA: LUNES 18 DE MAYO 2026,  
3PM - 5PM**

**LUGAR: AFUERA DEL EDIFICIO MUNICIPAL  
93 HIGHLAND AVE, SOMERVILLE MA 02143**

**PARA MÁS INFORMACIÓN, ENVÍE UN EMAIL A:  
HSPC1804@GMAIL.COM**

LA ALCALDÍA DE SOMERVILLE PUEDE PROPORCIONARLE UN INTÉRPRETE GRATIS EN SU IDIOMA. PARA SOLICITAR UN INTÉRPRETE, POR FAVOR CONTÁCTENOS EN [LANGUAGEACCESS@SOMERVILLEMA.GOV](mailto:LANGUAGEACCESS@SOMERVILLEMA.GOV) O LLAME AL 311 (617-666-3311) CON AL MENOS 7 DÍAS DE ANTELACIÓN A ESTE EVENTO.

LAS PERSONAS CON DISCAPACIDADES QUE NECESITEN AYUDAS AUXILIARES O MODIFICACIONES RAZONABLES DEBEN COMUNICARSE CON EL COORDINADOR DE ADA AL 617-625-6600 (EXT. 2059) O A [ADA@SOMERVILLEMA.GOV](mailto:ADA@SOMERVILLEMA.GOV) CON ANTICIPACIÓN AL EVENTO.





मेयर जेक विल्सन, हैसियन सेवा प्रदायकहरूको गठबन्धन (HSPC) र  
समरभिल आप्रवासी मामिला कार्यालयले (SOIA)



तपाईंलाई आमन्त्रित गर्दछ

# हैसियन झण्डा आरोहणमा

मिति: सोमबार, मे १८, २०२६

समय: दिउँसो ३:०० बजे - साँझ ५:०० बजे

स्थान: सिटी हल कन्कोर्स

९३ हाइल्याण्ड एभेन्यु, समरभिल, एम.ए ०२१४३

थप जानकारीको लागि:

[HSPC1804@GMAIL.COM](mailto:HSPC1804@GMAIL.COM) मा सम्पर्क गर्नुहोस्

समरभिल सिटिले तपाईंलाई तपाईंको भाषामा निःशुल्क अनुवादक उपलब्ध गराउन सक्छ। अनुवादक अनुरोध गर्न कृपया हामीलाई कार्यक्रमको कम्तिमा ७ दिन अगाडि [LANGUAGEACCESS@SOMERVILLEMA.GOV](mailto:LANGUAGEACCESS@SOMERVILLEMA.GOV) मा इमेल मार्फत वा ३११ (६१७-६६६-३३११) मा फोन मार्फत सम्पर्क गर्नुहोस्।

अपाङ्गता भएका व्यक्तिहरूलाई सहायक साधन वा उचित समायोजन आवश्यक भएमा, कृपया अग्रिम रूपमा ADA समन्वयकर्तासँग ६१७-६२५-६६०० X२०५९ वा [ADA@SOMERVILLEMA.GOV](mailto:ADA@SOMERVILLEMA.GOV) मा सम्पर्क गर्नु पर्छ।





市長傑克·衛爾森，海地服務機構聯盟 (HAITIAN SERVICE PROVIDERS COALITION) 及  
薩默維爾移民事務辦事處



誠懇邀請您蒞臨

# 海地升旗 典禮



日期：2026 年 5 月 18 日，星期一

時間：下午 3 時至 5 時

地點：薩默維爾市政廳廣場

93 HIGHLAND AVE, SOMERVILLE MA 02143

如要了解更多資訊：  
請發送電郵至 [HSPC1804@GMAIL.COM](mailto:HSPC1804@GMAIL.COM)

薩默維爾市政府可以免費提供您所說的語言的口譯。如需要口譯服務，請於活動前最少 7 日發送電郵至 [LANGUAGEACCESS@SOMERVILLEMA.GOV](mailto:LANGUAGEACCESS@SOMERVILLEMA.GOV) 或聯繫 311 市政服務熱線 (電話：617-666-3311) 提出申請。

身障人士如需要任何協助溝通的輔助工具和服務或合理的修訂以參加本次活動，  
請提前聯繫 311 市政服務熱線 (電話：617-666-3311)。





市长杰克·卫尔森，海地服务机构联盟 (HAITIAN SERVICE PROVIDERS COALITION) 及  
萨默维尔移民事务办事处



诚恳邀请您莅临

# 海地升旗 典礼



日期：2026 年 5 月 18 日，星期一

时间：下午 3 时至 5 时

地点：萨默维尔市政厅广场

93 HIGHLAND AVE, SOMERVILLE MA 02143

如要了解更多信息：  
请发送电邮至 [HSPC1804@GMAIL.COM](mailto:HSPC1804@GMAIL.COM)

萨默维尔市政府可以免费提供您所说话言的口译。如需要口译服务，请于活动前最少 7 日发送电邮至 [LANGUAGEACCESS@SOMERVILLEMA.GOV](mailto:LANGUAGEACCESS@SOMERVILLEMA.GOV) 或联系 311 市政服务热线 (电话：617-666-3311) 提出申请。

残障人士如需要任何协助沟通的辅助工具和服务或合理的修订以参加本次活动，  
请提前联系 311 市政服务热线 (电话：617-666-3311)。

